

## Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

---

### Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- 11-19163 / 103493  
Keramik Laufen AG, 4242 Laufen  
Endfertigung, Glasiererei, Sortierung, Druckgussanlagen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
38 M  
01.11.2011–31.10.2014 (Erneuerung/Änderung)
- 11-19165 / 103172  
Saber SwissQualityPaper AG, 4710 Balsthal  
Verarbeiten und Verpacken von Spezialpapieren (Format, Falz und Rollen)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
15 M, 6 F  
01.04.2012–31.03.2015 (Erneuerung)
- 11-19249 / 103493  
Keramik Laufen AG, 4242 Laufen  
Batteriegiessanlage (FKS)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
6 M  
01.11.2011–31.10.2014 (Neuerteilung)
- 11-19254 / 105852  
Kronospan Schweiz AG, 6122 Menznau  
Spedition/Rüstlager, Rohstoffeingang Holzplatz  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
40 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung/Änderung)
- 11-19593 / 108906  
GE Money Bank, 8048 Zürich  
IT Operators  
besonderes Konsumbedürfnis  
18 M  
01.01.2013–31.12.2015 (Erneuerung)
- 11-19621 / 108089  
Naturex AG, 9220 Bischofszell  
Pektinproduktion (Herstellung von Rohpektin und Veredelung von Pektinen)  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
12 M  
01.01.2012–30.04.2014 (Erneuerung/Änderung)

- 11-19622 / 108089  
Naturex AG, 9220 Bischofszell  
Fruchtpulverproduktion: Walzen- und Ofentrocknung, Abfüllerei  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
16 M  
01.01.2012–30.04.2014 (Erneuerung)
- 11-19695 / 105621  
Georg Haag AG, Metallbau & Bauspenglerei, Beromünster, 6215 Beromünster  
Konfektion, Pulverbeschichtung, Akanterel, CNC, Perforation, Aktivierung,  
Trumpf, WEMO, Metallbau  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 M  
01.04.2012–31.03.2015 (Erneuerung)
- 11-19697 / 106835  
Heineken Switzerland AG, 6005 Luzern  
Logistik  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M  
01.02.2012–30.01.2015 (Erneuerung)
- 11-19699 / 110926  
Aareplast AG, 4613 Rickenbach SO  
Kunststoffpresserei und -spritzerei  
dringendes Bedürfnis  
4 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
- 11-19701 / 105940  
RUAG Schweiz AG, 6460 Altdorf UR  
Automotive, Coatings, Environment, Mechanical Engineering (Zerspanen)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
464 M, 35 F  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
- 11-19737 / 107043  
3A Technology & Management AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall  
Composites  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
- 11-19739 / 104358  
KWC AG, 5726 Unterkulm  
Giesserei, Bearbeitung, Schleifen/Polieren, Oberfläche, Montage/Packerei,  
Zwischenlager  
dringendes Bedürfnis  
170 M, 20 F  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung/Änderung)

- 11-19740 / 107515  
Hutter Josef Stickerei AG, 9444 Diepoldsau  
Stickerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
15 M, 3 F  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
  
- 11-19743 / 111613  
Bächi-Cord AG Bindfadenfabrik, 8247 Flurlingen  
Extrusion und Zwirnerei  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
6 M, 3 F  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
  
- 11-19748 / 104970  
Kubo Form AG, 8307 Effretikon  
Abteilung Vulkanisation  
dringendes Bedürfnis  
12 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
  
- 11-19749 / 111572  
Densa AG, 4310 Rheinfelden  
Kunststoffverarbeitung, Karofass-Produktion  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
24 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Neuerteilung)
  
- 11-19755 / 107719  
Geisser Innoflex AG, 9403 Goldach  
Druckerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
30 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
  
- 11-19761 / 102195  
GALVASWISS AG, Zweigniederlassung Aarberg, 3270 Aarberg  
Säure- und Zinkbad  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
20 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)
  
- 11-19762 / 102195  
GALVASWISS AG, Zweigniederlassung Aarberg, 3270 Aarberg  
Pulverbeschichtungsanlage  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
18 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 11-19591 / 105961  
Maderag AG, 8808 Pfäffikon SZ  
Plastikspritzerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
6 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)
- 11-19690 / 110199  
Senn Transport AG, 6423 Seewen SZ  
Umschlaglager  
besonderes Konsumbedürfnis  
12 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
- 11-19771 / 112606  
UPS United Parcel Service (Schweiz), 4144 Arlesheim  
Umschlagcenter  
besonderes Konsumbedürfnis  
12 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Änderung)
- 11-19772 / 112607  
UPS United Parcel Service (Schweiz), 8153 Rümlang  
Umschlagcenter  
besonderes Konsumbedürfnis  
8 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Änderung)
- 11-19775 / 107746  
Vifor (International) AG, 9001 St. Gallen  
Produktion Produkt A  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
15 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 11-18709 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Zerlegerei / WA Fleisch  
besonderes Konsumbedürfnis  
51 M, 5 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)

- 11-18711 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Abpackerei Frischfleisch / Reinraum / Traiteur  
besonderes Konsumbedürfnis  
14 M, 43 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18749 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
TA Kartoffeln  
besonderes Konsumbedürfnis  
14 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18753 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Abpackerei TKLS.  
besonderes Konsumbedürfnis  
18 M, 12 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18766 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Getränke Weichpackungen  
besonderes Konsumbedürfnis  
45 M, 4 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18786 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Halbfabrikate  
besonderes Konsumbedürfnis  
18 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18787 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Supportprozesse Fertiggerichte  
besonderes Konsumbedürfnis  
16 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18790 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Centrale Traiteur  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 10 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18792 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Belog  
besonderes Konsumbedürfnis  
16 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18793 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Gewürzmagazin  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18802 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Gebindebewirtschaftung  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18804 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Qualitätssicherung  
besonderes Konsumbedürfnis  
1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18806 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Elektrotechnik  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
14 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-19586 / 103085  
Brac-Werke AG, 4226 Breitenbach  
Kunststoffspritzerei und -presserei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
21 M, 21 F  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit  
(Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 11-18710 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Produktion Charcuterie  
besonderes Konsumbedürfnis  
13 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

## **Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 11-18747 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Kartoffel- und Tiefkühlprodukte: Mahlzeiten und Spätzli  
besonderes Konsumbedürfnis  
22 M, 18 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18748 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Schälanlagen  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 6 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18754 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Beiprodukte und Spinat  
besonderes Konsumbedürfnis  
27 M, 18 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18755 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Chips  
besonderes Konsumbedürfnis  
20 M, 20 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18757 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Flocken  
besonderes Konsumbedürfnis  
9 M, 5 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18758 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Frites.  
besonderes Konsumbedürfnis  
16 M, 9 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18759 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
IQF  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 2 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18763 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Getränke Supportprozesse  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 44 M, 2 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18767 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Getränke PET  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 57 M, 3 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18782 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Dosenabfüllungen  
 technisch unentbehrliche Betriebsweise  
 15 M, 5 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18783 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Früchte  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 30 M, 5 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18784 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Fertiggerichte Frische/Steril  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 70 M, 27 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18785 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Frischsalate  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 25 M, 5 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18789 / 108091  
 Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
 Verpacken Frische / Steril  
 besonderes Konsumbedürfnis  
 13 M, 19 F  
 01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18791 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Convenience-Gate  
besonderes Konsumbedürfnis  
14 M, 14 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18795 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
TKLS  
besonderes Konsumbedürfnis  
29 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18798 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Logistik Süd  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18808 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Entsorgung und Recycling  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
7 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18867 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Technik, Dienste Herdern  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
23 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18869 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Technik VST  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
18 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18872 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Informatik  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
65 M, 7 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18875 / 104883  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Catering Services  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 22 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-19696 / 106835  
Heineken Switzerland AG, 6005 Luzern  
Promotion im Gastgewerbe: Ausschank von Getränken, Durchführen von  
Wettbewerben, Unterstützung von ortsansässigen Wirten in der Deutschschweiz  
besonderes Konsumbedürfnis  
4 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
  
- 11-19712 / 105660  
Ringier Print Adligenswil AG, 6043 Adligenswil  
Druck: Fachkräfte  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
30 M  
01.01.2011–31.12.2011 (Erneuerung)
  
- 11-19715 / 105660  
Ringier Print Adligenswil AG, 6043 Adligenswil  
Elektrik  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
01.06.2012–31.05.2015 (Erneuerung)
  
- 11-19720 / 112591  
CREDIT SUISSE AG, 8045 Zürich  
Finanzinstitut: IT-spezifische Arbeiten (Standart Query Language),  
die nur ausserhalb Bürozeiten erledigt werden können,  
um den betrieblichen Prozess nicht zu beeinträchtigen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
60 M, 30 F  
01.12.2012–30.11.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-19721 / 106148  
Bio-Familia AG, 6072 Sachseln  
Bäckerei, Extruder, Mischerei, Verpackerei, Apfeltrocknerei  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
51 M, 23 F  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung/Änderung)

- 11-19728 / 111438  
Ecolab (Schweiz) GmbH, 4132 Muttenz  
Servicetechniker und Aussendienstmitarbeiter: Reparatur- und Wartungsarbeiten an Dosiereinrichtungen aller Art bei Kunden in der ganzen Schweiz. Gilt nur für Arbeiten, die nicht während der Tages- und Abendarbeit an Werktagen ausgeführt werden können.  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
20 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung/Änderung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit (Artikel 17 und 19 Arbeitsgesetz (ArG))**

- 11-18712 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Warenannahme und Kommissionierung  
besonderes Konsumbedürfnis  
35 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18713 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Logistik Transport  
besonderes Konsumbedürfnis  
9 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18809 / 108091  
Bischofzell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofzell  
Reinigung  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
35 M, 5 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18859 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Logistik Frische EG: Warenannahme und Kommissionierung  
besonderes Konsumbedürfnis  
40 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18860 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Logistik Frische EG: Warenfluss und Belad  
besonderes Konsumbedürfnis  
21 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)

- 11-18926 / 104525  
Migros Verteilzentrum Suhr AG, 5034 Suhr  
Instandhaltung  
besonderes Konsumbedürfnis  
8 M  
01.07.2011–31.12.2012 (Änderung)
  
- 11-19289 / 110492  
Quadrant EPP AG, 5600 Lenzburg  
Herstellung von Halbzeugen aus thermoplastischen Kunststoffen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
18 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)
  
- 11-19357 / 107307  
NOVENTA AG, 9444 Diepoldsau  
Kunststofftechnik und Industrialisierung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
15 M, 18 F  
01.12.2011–30.11.2014 (Erneuerung)
  
- 11-19648 / 110462  
Remo Wüst Bäckerei + Konditorei AG, 8855 Wangen SZ  
Produktion Bäckerei-Konditorei  
besonderes Konsumbedürfnis  
6 M, 8 F  
01.10.2011–30.09.2014 (Erneuerung)
  
- 11-19691 / 106950  
TridonicAtco Schweiz AG, 8755 Ennenda  
Produktion Elektronik  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
13 M, 89 F, 1 J  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
  
- 11-19723 / 107376  
Continental Automotive Switzerland, 9464 Rüthi SG  
Produktion Leiterplattenbestückung  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
13 M, 72 F  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-19724 / 105703  
Bäckerei + Konditorei Schmid AG Rothenburg, 6023 Rothenburg  
Produktion Bäckerei-Konditorei  
besonderes Konsumbedürfnis  
8 M, 3 F  
01.01.2012–31.12.2014 (Neuerteilung)

- 11-19741 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Logistik Frische gekühlt  
besonderes Konsumbedürfnis  
90 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-19744 / 109011  
ASFATOP AG, 8103 Unterengstringen  
Asphaltaufbereitungsanlage, Dietikon  
besonderes Konsumbedürfnis  
5 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)  
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 11-18714 / 105813  
Genossenschaft Migros Luzern, in Dierikon, 6036 Dierikon  
Betriebsmechanik  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
19 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung)
- 11-18752 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
TA Kartoffeln  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18765 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Getränke Supportprozesse  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18788 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Supportprozesse Fertiggerichte  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18803 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Gebindebewirtschaftung  
besonderes Konsumbedürfnis  
1 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-18805 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Qualitätssicherung  
besonderes Konsumbedürfnis  
3 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18807 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Elektrotechnik  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
  
- 11-18868 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Technik, Dienste Herdern  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18870 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Technik VST  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
5 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18871 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Fitness/Freizeit Technik  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18873 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Informatik  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M, 1 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
  
- 11-18874 / 104881  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Sicherheitsdienst Verkauf  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M, 2 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)

- 11-19255 / 105852  
Kronospan Schweiz AG, 6122 Menznau  
Störungsbehebung: Unterhalt mechanisch und elektrisch  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)
- 11-19356 / 107307  
NOVENTA AG, 9444 Diepoldsau  
Kunststofftechnik und Industrialisierung: Störungsbehebung und  
Notfallinterventionen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
12 M  
01.12.2011–30.11.2014 (Erneuerung)
- 11-19595 / 108906  
GE Money Bank, 8048 Zürich  
IT: Application und Infrastructure Support  
besonderes Konsumbedürfnis  
18 M  
01.01.2013–31.12.2015 (Erneuerung)
- 11-19727 / 111438  
Ecolab (Schweiz) GmbH, 4132 Muttenz  
Informatik: Störungsbehebung am Betriebssystem EBS  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
10 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)
- 11-19758 / 109164  
AMAG Automobil- und Motoren AG, 8107 Buchs ZH  
IT-Produktion, IT-Systeme, IT-Anwendungen: Störungsbehebung und Notfall-  
interventionen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
20 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung/Änderung)
- 11-19764 / 102988  
RUAG Schweiz AG RUAG Aviation, 3812 Wilderswil  
Electromechanics & Instruments (RASSGE): Störungsbehebung im Notfall  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.01.2011–31.12.2014 (Neuerteilung)
- 11-19765 / 111559  
Bucher & Suter AG, 3048 Worblaufen  
Support Call Center (Störungsbehebung)  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 11-19730 / 112255  
UBS AG, 8048 Zürich  
IPS WM & SB Shared Services: IT-Installationsarbeiten und  
-Anpassungsarbeiten  
besonderes Konsumbedürfnis  
16 M, 4 F  
01.12.2011–30.06.2014 (Änderung)
- 11-19745 / 110563  
WEFASwiss AG, 8240 Thayngen  
Funkerosions- und Fräsmaschinen  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
7 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
- 11-19746 / 108162  
Härterei Arbon AG AKA, 9320 Arbon  
Härterei  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 11-18800 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Logistik ungekühlt  
besonderes Konsumbedürfnis  
12 M, 8 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18855 / 104883  
Genossenschaft Migros Zürich, 8005 Zürich  
Deli Factory (Zentralküche)  
besonderes Konsumbedürfnis  
40 M, 15 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-19592 / 108906  
GE Money Bank, 8048 Zürich  
Kundendienst und IT am Standort Zürich-Altstetten  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
80 M, 80 F  
01.01.2013–31.12.2015 (Erneuerung)

- 11-19760 / 102195  
GALVASWISS AG, Zweigniederlassung Aarberg, 3270 Aarberg  
Verzinkerei  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)

**Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

- 11-18751 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Schälanlagen  
besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 6 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18756 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Chips  
besonderes Konsumbedürfnis  
20 M, 20 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-18764 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Getränke Supportprozesse  
besonderes Konsumbedürfnis  
44 M, 2 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Erneuerung/Änderung)
- 11-18768 / 108091  
Bischofszell Nahrungsmittel AG, 9220 Bischofszell  
Getränke PET  
besonderes Konsumbedürfnis  
57 M, 3 F  
01.01.2011–31.12.2013 (Neuerteilung)
- 11-19162 / 103493  
Keramik Laufen AG, 4242 Laufen  
Brennofen  
technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.11.2011–31.10.2014 (Erneuerung/Änderung)
- 11-19164 / 103172  
Saber SwissQualityPaper AG, 4710 Balsthal  
Stoffaufbereitung, Papier-/Vliesmaschinen, Umroller, Kesselhaus  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
88 M  
01.04.2012–31.03.2015 (Erneuerung)

- 11-19253 / 105852  
Kronospan Schweiz AG, 6122 Menznau  
Rohspanplattenproduktion, Beschichtung, Imprägnierung, Fussboden,  
MDF/Schleifstrasse/Lackierwerk, Spedition intern, Zuschnitt/Faltanlage,  
Holzplatz, Dünnsplan, Lackierwerk  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
320 M  
01.01.2012–31.12.2014 (Erneuerung)
  
- 11-19719 / 104064  
R. Meiers Söhne AG, 5444 Künten  
taracell (Produktion, Fabrikation, Formenwechsel, Spedition, Qualitätssicherung,  
technischer Dienst)  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
48 M, 12 F  
01.01.2012–31.12.2014 (Neuerteilung)
  
- 11-19742 / 111613  
Bächi-Cord AG Bindfadenfabrik, 8247 Flurlingen  
Extrusion und Zwirnerei  
wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
16 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)
  
- 11-19766 / 102527  
Folag AG – Folierwerk, 3400 Burgdorf  
Produktion Kunststoff-Folien  
wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
20 M  
01.02.2012–31.01.2015 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

#### *Rechtsmittel*

Gegen diese Verfügung kann gemäss Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 3000 Bern 14, Beschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

28. Dezember 2011

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit